

Donnerstag,
29. Oktober 2009

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen Aufgaben und Gliederung der Departemente. Nachtrag	1814
---	------

Departemente

Rechtsberatung	1815
Militär. Stellungspflicht und Aufnahme in die Militärkontrolle	1815
Strassenverkehr. Markierung Fussgängerstreifen, Engelberg	1816
Strassenverkehr. Vortrittsregelung, Alpnach	1816
Sozialamt. Hilfe an Opfer von Straftaten. Anlaufstellen	1817
Landwirtschaft. Kursangebot	1817
Landwirtschaft. Pflanzaktion Hochstammbäume	1819
Berufs- und Weiterbildung	1820
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1829

Stellenausschreibungen

1831

Gerichte

1833

Gemeinden

1837

Verschiedene

Handelsregister	1848
Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	1861



Ausführungsbestimmungen über die Aufgaben und Gliederung der Departemente

Nachtrag vom 20. Oktober 2009

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Die Ausführungsbestimmungen über die Aufgaben und Gliederung der Departemente vom 4. Juni 2002¹ werden wie folgt geändert:

Art. 6 Bst. a Ziff. 2, Bst. c Ziff. 12, 13, 15, 16, 17 und Bst. d

Dem Bau- und Raumentwicklungsdepartement (BRD) sind folgende Aufgabenbereiche zugeteilt:

- a. Departementssekretariat:
 2. Aufgehoben
- c. Amt für Wald und Landschaft:
 12. Aufgehoben
 13. Aufgehoben
 15. Aufgehoben
 16. Aufgehoben
 17. Aufgehoben
- d. Amt für Raumentwicklung und Verkehr:
 1. Bau- und Planungsrecht (eingeschlossen Genehmigung von Bau- und Erschliessungsreglementen),
 2. Richtplanung, Nutzungs-, Quartier- und Spezialplanungen,
 3. Verkehrsplanung mit:
 - Leistungsangebot im öffentlichen und privaten Verkehr (Schiene und Strasse),
 - Konzessionen,

¹ GDB 133.111

4. Transportanlagen (Seilbahnen und Skilifte), Leitungen, Luftfahrt (Flugeinrichtungen und -hindernisse, Aussenlandungen im Gebirge),
5. Telekommunikationsanlagen,
6. Baukoordination.

II.

Dieser Nachtrag tritt am 1. Dezember 2009 in Kraft.

Sarnen, 20. Oktober 2009

Im Namen des Regierungsrats
Landstatthalter: Esther Gasser Pfulg
Landschreiber: Dr. Stefan Hossli

Sicherheits- und Justizdepartement

Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltverbandes im Kanton Obwalden:

lic. iur. Markus Scheuber, Gabriel & Müller, Advokatur und Notariat, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen, Telefon 041 666 30 60, Fax 041 666 30 66.

Beratung: Donnerstag, 5. November 2009, 14.00 – 18.00 Uhr in Sarnen.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 29. Oktober 2009

Sicherheits- und Justizdepartement

Militär. Stellungspflicht und Aufnahme in die Militärkontrolle beim Kreiskommando des Wohnortkantons

Gestützt auf das Militärgesetz (MG) Artikel 7, Absatz 2 sowie auf die Verordnung über das militärische Kontrollwesen (VmK) Artikel 3, Absatz 1, Bst a haben sich folgende Schweizer-Bürger zur Aufnahme in die Militärkontrolle zu melden:

1. Stellungspflicht

Im Jahre 2011 sind stellungspflichtig und haben sich deshalb im Jahr 2009 zur Aufnahme in die Militärkontrolle beim Kreiskommando des Wohnortkantons zu melden:

- 1.1 Alle Schweizer Bürger, die im Jahre 2011 das 19. Altersjahr zurücklegen (Jg 1992);
- 1.2 Ältere Schweizer Bürger, die bisher militärisch nicht erfasst und nicht rekrutiert worden sind;
- 1.3 Schweizerbürger mit Jahrgang 1992 und jüngere, die vorzeitig die Rekrutierung bestehen wollen, haben sich bis zum 30. November 2009 persönlich beim Kreiskommando des Wohnortkantons zu melden.
2. Aufnahme in die Militärkontrolle beim Kreiskommando des Wohnortkantons
- 2.1 Alle Stellungspflichtigen mit Jahrgang 1992 müssen bis 1. Januar 2010 in die Militärkontrolle aufgenommen werden. Sie werden deshalb vom Kreiskommando des Wohnortkantons einen Fragebogen für die Aufnahme in die Militärkontrolle erhalten. Stellungspflichtige, die bis zum 15. November 2009 den Fragebogen nicht erhalten haben sind verpflichtet, sich raschmöglichst, jedoch bis spätestens 1. Januar 2010 persönlich beim Kreiskommando des Wohnortkantons zu melden.

Auskünfte

Auskünfte zur Stellungspflicht sowie über die Aufnahme in die Militärkontrolle erhalten Sie beim Kreiskommando Obwalden; E-Mail: heiri.wallimann@ow.ch oder Tel. 041 666 64 47 / 041 666 63 07!

Sarnen, 29. Oktober 2009

Abteilung Militär und Bevölkerungsschutz

Strassenverkehr. Markierung eines Fussgängerstreifens auf der Wasserfallstrasse, im Bereich Driving Ranch, Engelberg

Auf Antrag der Einwohnergemeinde Engelberg wird die Wasserfallstrasse im Bereich der Driving Ranch mit einem Fussgängerstreifen belegt.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 29. Oktober 2009

Sicherheits- und Justizdepartement

Strassenverkehr. Vortrittsregelung an der Brünigstrasse, im Bereich Werkareal alpnach Norm, Alpnach

Auf Antrag der Eigentümerin wird die Ausfahrt Werkareal im Bereich der alpnach Norm in die Brünigstrasse mit der Signalisation «kein Vortritt» ergänzt.

Gegen diese Verkehrsordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 28. Oktober 2009

Sicherheits- und Justizdepartement

Sozialamt. Hilfe an Opfer von Straftaten gegen Leib und Leben. Anlaufstellen

Wer von Straftaten gegen Leib und Leben betroffen ist, hat laut Eidgenössischem Opferhilfegesetz, das seit dem 1. Januar 1993 in Kraft ist, Anrecht auf Hilfe. Diese wird in drei Bereichen geleistet: Beratung, Rechte des Opfers im Strafprozess sowie Entschädigung und Genugtuung. Die Hilfe kann in juristischer, medizinischer, psychologischer, sozialer und materieller Form erfolgen.

Anlaufstelle für die Information und Vermittlung der notwendigen Hilfe ist das Kantonale Sozialamt Dorfplatz 4, Postfach 1261, 6061 Sarnen, Telefon 041 666 63 35 zuständig.

Ausserhalb der ordentlichen Bürozeiten steht der Notfalldienst des Kantonsospitals Sarnen, Telefon 041 666 44 22, zur Verfügung. Die Vermittlung sowie die Beratung unterliegen der Schweigepflicht.

Entsprechende Gesuche für Entschädigung und Genugtuung sind beim Kantonalen Verhöramt, Polizeigebäude Foribach, Postfach 1561, 6061 Sarnen, Telefon 041 666 62 40, einzureichen.

Sarnen, 28. Oktober 2009

Sozialamt

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Kursangebot

Geburtshilfe beim Kleinwiederkäuer

Datum/Zeit: Montag, 2. November 2009, 20.00 Uhr

Ort: Restaurant Eintracht, Oberdorf

Referent: Jürg Eitel, Tierarzt, Grono

Kosten: Keine

Anmeldung: Keine erforderlich

Organisator: Ziegenzuchtgenossenschaft NW

Bäuerinnen rund ums Rindvieh

Datum/Zeit: Dienstag, 10. November 2009, 09.30 – 16.00 Uhr

Ort: BWZ Giswil

Referenten: Urs Schorno, Tierarzt
Landwirt
Susanne Kilchenmann, Amt für Landwirtschaft und Umwelt
OW

Kosten: Fr. 60.–, ohne Verpflegung

Anmeldung: Bis 2. November 2009 mit Anmeldeformular oder per E-Mail

Organisator: Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW
Bäuerinnenverband Nidwalden
Landfrauenverband Obwalden

Hinweis: Vormittag Theorie, Nachmittag Übungen im Stall des Land-
wirten

(Für die Detailausschreibung verweisen wir auf das Beratungsprogramm)

Homöopathie in der Tiermedizin 1

Datum/Zeit: Freitag, 20. November 2009, 13.30 Uhr – 16.30 Uhr

Ort: Aula BWZ NW, Robert-Durrer-Strasse 4, Stans

Referent: Wendelin Gisler, Tierarzt, Altdorf

Kosten: Fr. 30.–

Anmeldung: Bis 6. November 2009 mit Anmeldeformular oder per E-Mail

Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

Sennenweiterbildung

Datum/Zeit: Freitag, 20. November 2009 und
Freitag, 15. Januar 2010, 08.30 – 16.00 Uhr

Ort: LBBZ, Seedorf UR

Referenten: Anton Bättig, Käseriinspektor
Hedy Gisler, Käsermeisterin
Diverse Referenten

Kosten: Kursgeld Fr. 150.–
Kursunterlagen Fr. 50.–
exkl. Verpflegung

Anmeldung: Bis 6. November 2009 mit Anmeldeformular oder per E-Mail

Organisator: LBBZ, Seedorf UR

Landwirtschaftliche Fahrzeuge im Strassenverkehr

Datum/Zeit: Samstag, 21. November 2009, 13.30 – 16.00 Uhr

Ort: Prüfhalle Verkehrssicherheitszentrum, Kreuzstrasse 2, Stans

Referenten: Hans Stadelmann, Beratungsstelle für Unfallverhütung
Landwirtschaft (BUL)
Ruedi von Matt, Kantonspolizei NW
Sabrina Schlegel, Amt für Landwirtschaft NW

Kosten: Fr. 50.–
Fr. 30.– für SVLT-Mitglieder
Für AgriTop Betriebe kostenlos

Anmeldung: Bis 9. November 2009 mit Anmeldeformular oder per E-Mail

Organisator: Traktorenverband NW
Beratungsdienste UR/OW/NW

Erfolgreiche Rinderaufzucht

Datum/Zeit: Dienstag, 1. Dezember 2009, 08.45 – 15.45 Uhr
Ort: LBBZ, Seedorf UR
Praxisbetrieb
Referenten: Damian Gisler, Landwirtschaftlicher Beratungsdienst UR
Diverse Fachreferenten
Kosten: Fr. 60.–
Anmeldung: Bis 6. November 2009 mit Anmeldetalon oder per E-Mail
Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

(Für die Detailausschreibung verweisen wir auf das Beratungsprogramm)

Sarnen, 27. Oktober 2009

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Landwirtschaft. Pflanzaktion Hochstamm-bäume

Die Interessengemeinschaft (IG) OBST Obwalden hat sich zum Ziel gesetzt bis im Jahr 2012 mindestens 1200 Hochstamm-bäume vergünstigt an Pflanzwillige im Kanton Obwalden abzugeben.

Zur Auswahl stehen nicht feuerbrandgefährdete Baumarten wie Zwetschgen-, Pflaumen-, Kirschen-, Nuss-, Eichen- und Linden-bäume sowie wenig feuerbrandanfällige Kernobstsorten. Damit soll ein Zeichen gesetzt werden für die Erhaltung des ökologisch wertvollen und landschaftlich bedeutenden Hochstammobstbaus im Kanton Obwalden.

Die Abgabe von vergünstigten Hochstamm-bäumen erfolgt an alle Pflanzwilligen im Kanton Obwalden. Der Pflanzstandort muss sich im Kanton Obwalden befinden. Die Pflanzenden haben für Nussbäume, Eichen und Linden je Baum Fr. 50.– beizutragen. Alle anderen Hochstamm-bäume werden für Fr. 30.– abgegeben. Folgende Personen nehmen gerne Baumbestellungen entgegen und können Sie beraten:

Oskar Limacher, Buchen, Alpnach	041 670 19 69
Peter Burch, Hauetistr., Giswil	041 675 18 22
Werni Keiser, Melchtalerstr., Kerns	079 580 61 94
Hans Vogler, Dörflistr., Lungern	041 678 15 24
Wisi Kiser jun., Heiligkreuz, Sarnen	079 728 34 17

Die Pflanzaktion wird von der IG OBST Obwalden umgesetzt und wird unterstützt von den Obstbauvereinen Alpnach, Giswil, Lungern und Sarnen sowie vom Obwaldner Bauernverband und dem Obwaldner Landfrauenverband.

Sarnen, 29. Oktober 2009

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden

Modeschmuck

m. Regula Schuler Eberli

Sie gestalten Ihren individuellen Schmuck aus Schmuckdraht und einer grossen Auswahl von Schmuckperlen unterschiedlichster Materialien, Formen und Farben. Faszinierend und ganz persönlich. Kurs findet in Kleingruppe im Atelier für Modeschmuck creativ-eggä in Stans statt.

Mo 09. Nov. 09 | 19.30 – 22.00h. | 1 mal | Fr. 40.–

Digitalkamera – Einstiegskurs

m. Stefan Wagner

Theoretische Grundkenntnisse Ihrer Digitalkamera. Sie lernen die verschiedenen Menüeinstellungen, Bildgrösse/-Qualität, Anwendung der integrierten Motivprogramme und Datenspeicherung kennen. Auch geeignet für Einsteiger von Nutzern von Kompakt- und Spiegelreflexkameras. Keine Vorkenntnisse notwendig.

Mi 11. Nov. 09 | 19.00 – 21.00h. | 1 mal | Fr. 45.–

Kraftvoll das Leben gestalten

m. Priska Knüsel

Die eigenen Stärken entdecken

Sie kennen es, dass Sie mehr tun, als Ihnen gut tut. Vielleicht haben Sie Mühe, sich abzugrenzen und Sie übernehmen zu viel Verantwortung für andere. Entdecken Sie Ihre Stärken und schenken Sie Ihren Qualitäten und Bedürfnissen Beachtung. Im Kurs lernen Sie handlungswirksame Ziele zu formulieren, die Ihr persönliches Wachstum fördern und Sie vor Stress und Burnout schützen. Gleichzeitig verabschieden Sie behindernde Denk- und Gefühlsmuster und Sie üben sich darin, Ihr Leben selbst in die Hand zu nehmen.

Mi 11. Nov. 09 | 19.30 – 21.30h. | 2 mal | Fr. 100.–

Räuchern im Jahreskreis

m. Bernadette Wieland

Rituell können wir mit den entsprechenden Pflanzen, die wir verräuchern, die Jahreskreisfeste begleiten. Von unseren (keltischen) Vorfahren kennen wir 8 grosse Feste im Jahreskreis. Diese bringen uns in Kontakt mit dem stetigen Wandel, dem Wachsen, Blühen, Reifen und Vergehen, sowohl draussen in der Natur, wie auch in unserem Inneren. In einer kleinen Einführung stimmen wir uns auf das Thema ein. Wir nehmen Einblick in Erntedank, Herbst-Tag-und-Nacht-Gleiche, Allerheiligen und Allerseelen, Wintersonnenwende, Rau(ch)nächte, Maria-Lichtmess und wir stellen die jeweiligen Räucher-mischungen, die diese Feste unterstützen her.

Mi 11. Nov. 09 | 19.00 – 21.15h. | 2 mal | Fr. 70.–

Hunde – Gesundheit u. erste Hilfe

m. Dr. med. vet. Katja Berchtold

Sie sind ein/e verantwortungsbewusste/r Hundebesitzer/in oder wollen eine/r werden. Lernen Sie Krankheiten kennen und Notfälle einschätzen. Sie erfahren und lernen Wissenwertes: Von der Zecke, über Medikamenteneingabe, Verbandswechsel bis zur Kastration, Erkrankungen bei jungen, alten, kleinen und grossen Hunden. Anleitung und Übungen am Hund. Bei der Anmeldung bitte Rasse, Alter, Geschlecht des eigenen (oder gewünschten) Hundes angeben und welche andere Tiere Sie zusätzlich halten.

Do 12. Nov. 09 | 19.00 – 21.00h. | 3 mal | Fr. 100.–

Inchies...

m. Ursi Digel-Thürig

Kleine Quadrate – grosse Vielfalt an Ideen. Inchies sind kleine Quadrate, die als einzelne Kunstwerke zu einem Ganzen zusammengefügt werden. Wir dekorieren damit Magnettafeln, Keilrahmen, Mappen usw.

Do 12. Nov. 09 | 19.30 – 21.30h. | 2 mal | Fr. 90.–

Schwimmkurs f. Kinder, 6 Krokodil

Kernbewegungen Körper, Beine und Arme, Atmung, Tiefwasser, Fussprung vorwärts (Voraussetzung Stufe Tintenfisch erfüllt).

Kursstart: Montag, 9. November 2009, 16.15 – 17.00 Uhr

Ort: Hallenbad Obwalden, Kerns

Kosten: 8 x inkl. Eintritt / Fr. 145.–

«Neue Socken stricken»

m. Ursi Digel

Vorbei sind die Zeiten, in welchen man ein Kämpfli für die Ferse stricken musste: Bumerangferse heisst das Zauberwort. Die neue Technik ist schnell erlernt. Socken stricken macht wieder Spass. Und was gibt es besseres für kalte Füsse im Winter als selbst gestrickte Socken.

Samstag, 7. November 2009, 9.30 – 11.30 Uhr, 1 x Fr. 30.–

Anmelden und Information für alle Kurse des Freizeitzentrums:

Freizeitzentrum Obwalden FZO

Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen

Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41, kurse@fzo.ch, www. fzo.ch

Dienstag bis Samstag 13.30 bis 17.30 Uhr

Schule und Elternhaus Obwalden

Wie Eltern erfolgreiche Lernbegleiter für ihre Kinder und Jugendlichen sind

Dieser Kurs richtet sich an Eltern und Bezugspersonen.

- Wie können Sie Ihrem Kind/Jugendlichen das Lernen ermöglichen und erleichtern?
- Was genau ist «Hirngerechtes Lernen»?
- Wie verläuft die Wahrnehmung und Verarbeitung von Informationen bis zu ihrer Wiedergabe?

– Wie kann man die Motivation fördern und den Umgang mit dem Druck erlernen?

Kursleiterin: Regula Röthlisberger LernCoach-Trainerin (nlpaed),
NLP-LehrTrainerin und LifeCoach, Stans
Datum, Zeit: Donnerstag, 12., 19., 26. November + 3. Dezember 2009
19.30 Uhr – 22.00 Uhr
Ort: Ref. Kirchgemeindsaal, Sarnen

Kosten inkl. Kursunterlagen:

Mitglieder: Fr. 180.– Einzelpersonen / Fr. 320.– Paare

Nichtmitglieder: Fr. 200.– Einzelpersonen / Fr. 360.– Paare

Teilnehmerzahl beschränkt

Anmeldung bis 2. November 2009 an:

Sandra Bucher-Krummenacher, Tel. 041 660 45 21

se.ow@bluewin.ch www.schule-elternhaus.ch

Rituale ...

... vermitteln Kindern Sicherheit, Geborgenheit und lassen sie Gemeinschaft erleben.

Rituale gehören zum Familienalltag. Kinder lieben und brauchen sie. Rituale strukturieren den Alltag, sie vermitteln Werte und schaffen Inseln zum Innehalten.

Im Kurs gehen wir der Frage nach, weshalb Rituale für Kinder wichtig sind. Wir befassen uns mit Alltagsritualen, aber auch mit vorweihnächtlichen Festtagsritualen. Wir tauschen Ideen und planen alleine oder in einer Gruppe ein Ritual.

Kursleiterin: Helen Rohrer Bucher Heilpädagogin,
Mutter von drei Kindern, Kerns

Datum, Zeit: Montag, 9. + 16. November 2009, 19.30 Uhr – 21.30 Uhr

Ort: Freizeitzentrum OW, Marktstr. 5, Sarnen

Teilnehmerzahl beschränkt

Ihre Anmeldung sowie Fragen nimmt das Freizeitzentrum OW entgegen:

kurse@fzo.ch oder Tel. 041 662 08 44/Fax 041 662 08 41

Angst – nur keine Panik!

Referat- und Diskussionsabend

Kinder haben aus verschiedensten Gründen Angst. Ängste sind normal und gehören zur Entwicklung. Sie kommen und gehen – belasten die meisten Kinder nicht sonderlich. Aber immer mehr Kinder und Jugendliche leiden unter starken behindernden Ängsten.

Wie können wir ihnen helfen, mit Ängsten umzugehen und diese abzubauen?

Referentin: Barbara Annen, Dr. phil., Kantonsspital Bruderholz,
Projektleiterin eines Präventionsprojektes der Universität
Basel

Datum, Zeit: Donnerstag, 5. November 2009, 19.30 Uhr – 21.30 Uhr
Ort: Pfarrhofsaal, Kerns
Kosten: Mitglieder: Eintritt frei
Nichtmitglieder: Fr. 8.– Einzelpersonen / Fr. 15.– Paare

Anmeldung bis 2. November 2009 an:
Sandra Bucher-Krummenacher, Tel. 041 660 45 21
se.ow@bluewin.ch www.schule-elternhaus.ch

Pro Senectute Obwalden

Neue Billettautomaten – Bedienungsanleitungen

Kursinhalt: Direkt an den neuen Billettautomaten wird gezeigt, wie diese bedient werden können. Es besteht auch eine Übungsgelegenheit. Die Gratisanleitungen finden laufend statt.

Leitung: Zentralbahn
Datum, Zeit: 4. November, 14.00 – 16.00 Uhr
Dauer: ca. 30 Minuten
Ort: Bahnhof Kaiserstuhl OW
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Ernährung bei rheumatoider Arthritis

Eine eigentliche Rheumadiät gibt es nicht, aber durch entsprechende Nahrungsumstellung kann eine Therapie ergänzt werden.

Leitung: G. von Rotz, dipl. Ernährungsberaterin HF
Datum, Zeit: Montag, 9. November, 13.30 – 15.30 Uhr
Ort: Restaurant Metzgern, Sarnen
Kosten: Fr. 15.–
Telefonische Anmeldung unter Tel. 041 660 57 00

Zeichnen und Malen

Auf unkomplizierte Weise wird der Zugang zum Malen vermittelt. Das Wissen und die Fähigkeiten können vertieft und weiterentwickelt werden.

Kursleitung: Doris Windlin
Datum, Zeit: 5x ab Freitag, 6. November 2009, 08.30 – 11.30 Uhr
Kursort: Malatelier Maler Halter, Giswil
Kurskosten: Fr. 135.–
Anmeldung: Pro Senectute OW, Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen,
Telefon 041 660 57 00

Pfarreirat Giswil

Lebensbegleitung – auch im Sterben

Nahe sein in schwerer Zeit

Schwerpunkte des Abends:

Sterben in Würde – kann ich das allein?

Was beinhaltet Palliativ Care?

Meine innere Haltung als Wegbegleiter...

Stärkung der eigenen Ressourcen...

Sich in der Gebrechlichkeit als ganzer Mensch erfahren...

Religiös-spirituelle Erfahrung in Leid und Krankheit...

Referentin: Brigitte Zenklusen, Naturheilpraktikerin, wohnhaft in Rotkreuz, berichtet von ihrer therapeutischen und praktischen Erfahrung mit schwerkranken Menschen.

Sie gibt Impulse und Anregungen zur würdigen Gestaltung unserer letzten Wegstrecke.

Sie begleitet in ihrer Arbeit seit über 20 Jahren betagte Menschen und verbindet heute in ihrer Praxis Naturheilkunde mit Palliativ Care.

Donnerstag, 12. November 2009, 20.00 Uhr, Betagtensiedlung

Kursleitung:

Marcel Peterhans-Schaller, Giswil

Tel. 041 675 07 19

Hinweis zum Kursabend vom 5. November:

Dieser Abend fällt wegen Todesfall des Referenten aus.

Historischer Verein Obwalden

Ludwig von Moos – ein Obwaldner, der Schweizer Geschichte machte

Referent: Prof. Dr. Angelo Garovi

Datum, Zeit: Donnerstag, 19. November 2009, 19.30 Uhr

Ort: Sachseln, Pfarreiheim

Kosten: Eintritt frei (Türkollekte)

Kontakt: Victor Bieri, bieri.vonah@bluewin.ch

Vitaswiss

Vortrag Farben erfolgreich einsetzen

Donnerstag 12.11.2009, mit Referentin Anita Candeia in der Cafeteria Hütli, Sarnen

Kontakt: <http://www.vitaswiss.ch/obwalden>, vitaswiss-ow@bluewin.ch

FMG Familientreff Giswil

Froiwäzmorgä

Alle Frauen sind herzlich eingeladen zusammen ein feines Zmorgä zu geniessen. Für die Kleinen gibt es eine Spielecke.

Datum, Zeit: Mi, 04.11.09, 09.00 bis 11.00 Uhr

Ort: Betagtensiedlung

Kontakt: A. Schrackmann, Tel. 041 675 21 13

Räbäliechtle-Umzug und ELKI-Feier

Neu: Räben werden selber zu Hause geschnitzt, Umzug mit Hl. Martin und seinem Pferd, anschl. ELKI-Feier in der alten Kirche (oder Kirche Rudenz bei Regen)

Datum, Zeit: Mi, 11.11.09, 17.30 Uhr

Ort: Schulhausplatz Giswil

Auskunft u. Anmeldung bis 4.11.09: Irène Schrackmann-Studer,

Tel. 041 675 25 74

Frauengemeinschaft Sarnen

Dart spielen im Dart Club Alpnach

Datum, Zeit: Fr 30.10.09, 19.10 h

Treffpunkt: Parkplatz Ei, Sarnen

Kosten: Fr. 1.– pro Spiel

Mitnehmen: Preis im Wert von Fr. 10.–

Anmeldung: Christa Renggli 041 660 75 91 oder fgsarnen@gmx.ch

Verband Unterwalden und Schweizerisches Rotes Kreuz

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (2 x 5 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

KursNr	Kursort	Kursdaten	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
162	Kerns	14.11.2009	Sa	08.00 – 15.30	04.11.09
		15.11.2009	So	08.00 – 12.00	
163	Sachseln	20.11.2009	Fr	19.30 – 21.30	10.11.09
		21./22.11.09	Sa/So	08.00 – 12.00	
164	Alpnach	21.11.2009	Sa	08.00 – 15.30	11.11.09
		22.11.2009	So	08.00 – 12.30	

CPR-Kurs

Fr 100.– (2 x 3 Stunden)

Hilfe bei Herzstillstand

KursNr	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
661	Lungern	10.11.2009	Di/Do	19.00 – 22.00	31.10.09

Samariterkurs

Fr 160.– (7 x 2 Stunden oder 2 x 7 Stunden)

Aufgrund versch. Notsituationen Verletzungen erkennen, Symptome aufzählen, leichtere Verletzungen behandeln können.

KursNr	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
265	Buochs	21./22.11.09	Sa/So	08.00 – 16.30	12.11.09

**Kursadministration SRK-SVU, Tel. 041 612 19 21, Fax 041 612 19 07,
E-Mail kurse@samariter-unterwalden.ch**

Durchs Leben Tragen, Tragtuchkurs für Eltern

Ein Kind, das zur Welt kommt, kennt zuerst nichts anderes, als im Bauch getragen zu werden, den Herzschlag der Mutter zu hören, geschaukelt zu werden und körperliche Nähe zu spüren. Dies sind Wahrnehmungen, die Ihr Kind kennt und braucht. Was kann es somit Schöneres für Ihr Kind geben, als sich getragen und geliebt zu fühlen?

Zielgruppe: Werdende oder frisch gewordene Eltern

Datum, Zeit: Samstag, 7. November 2009, 10.00 – 12.00 Uhr

Ort: Alterssiedlung Riedsunnä, Stansstad

Dauer: 2 Stunden

Kosten: Paare Fr. 70.–
Einzelpersonen Fr. 50.–

Kursleitung: Anita Niederberger-Christen, dipl. Pflegefachfrau,
Familienfrau, Trageberaterin

Besonderes: Eigenes Tragetuch kann mitgebracht werden, ist aber nicht erforderlich. Der Kauf von Tragetüchern ist im Kurs möglich.

Anmeldung: SRK Kantonalverband Unterwalden
Abteilung Kurse, PF 826
6060 Sarnen

info@srk-unterwalden.ch, Tel 041 660 75 27, Fax 041 660 36 83

Sarnen, 29. Oktober 2009

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Jetzt säen – später ernten

Berufsmaturität. BWZ Obwalden

Der Kanton Obwalden führt am BWZ Obwalden Ausbildungsgänge, die zur Berufsmaturität führen.

In einer einjährigen Vollzeitausbildung (August bis Juli) für Berufsleute werden die Richtungen *technische Berufsmaturität*
kaufmännische Berufsmaturität
gesundheitlich-soziale Berufsmaturität
gewerbliche Berufsmaturität

angeboten. Nächster Start: Schuljahr 2010/11

Wer im August 2010 über ein eidgenössisches Fähigkeitszeugnis und über Studienabsichten verfügt, kann sich anmelden. Über die Aufnahme ohne Aufnahmeprüfung entscheidet die Schulleitung.

- ab 14. Oktober bietet das BWZ einen Vorbereitungskurs für die Aufnahmeprüfung an
- am 6. März 2010 findet die BM-Aufnahmeprüfung statt

– am 16. August 2010 beginnt der Unterricht des nächsten Lehrganges
Wer heute in seine Bildung investiert, steht später besser da.

Für Anmeldungen und Auskünfte: 041 666 64 80
bwz@ow.ch
www.bwz-ow.ch

Bitte ändern weitersagen!

BWZ Obwalden

Vorbereitungskurs Berufsmatura

Jetzt Einsteigen!

Kursnummer: A 20904

Vorbereitungskurs für die Aufnahmeprüfung Berufsmaturitätsschule
ab 14.10.09 bis 25.02.10, Fr. 250.00

Mi 19.00 – 21.10h, Französisch + Mathematik, alle 14 Tage alternierend

Do 19.00 – 20.30h, Deutsch + Englisch, alle 14 Tage alternierend

Repetition des Wissens in den Prüfungsfächern für die Aufnahmeprüfung
BM: Algebra, Geometrie, Französisch, Deutsch und Englisch. Die Fachkurse
können auch einzeln besucht werden. **Aufnahmeprüfung BM: 6. März 2010**

Mit Konflikten im betrieblichen Alltag umgehen

A 20902

In diesem Kurs lernen Sie eine Methode kennen, die Sie überall dort anwen-
den können, wo die Kommunikation nicht optimal läuft; in der Bearbeitung
von Reklamationen, im Umgang mit schwierigen Kunden und auch in inter-
nen Situationen im Umgang mit Mitarbeitenden oder im Privatleben.

Jacqueline Steffen, Coach, Mi 11.11.09, 9.00 – 17.00h Fr. 290.–

Präsentieren wie ein Profi

A 20903

Begeistern Sie mit Ihrer Präsentation! Sie lernen gekonnt präsentieren, sou-
verän die Zuhörer für ein Thema begeistern und mit den Tücken eines öffent-
lichen Vortrages umgehen.

Anouk Scherer, Coach, Mi 02.12.09, 9.00 – 17.00h Fr. 290.–

Finanzbuchhaltung 2

A 20906

Baut auf den Kurs Finanzbuchhaltung 1 auf. Folgende Themen werden be-
handelt: Abschreibungen, Debitorenverluste und Delkredere, Transitorische
Aktiven und Passiven, Mehrwertsteuer, Rückstellungen.

Peter Kempf, 5x Do 12.11. – 17.12.09, 18.00 – 21.15h Fr. 300.–
Ausfall 10. Dezember

Auktionsbörsen (eBay und Ricardo)

I 20903

Anmelden, Suchen, Anbieten oder Bieten bei Ricardo und eBay

Boris Relja, 1x Sa 31.10.09, 8.00 – 12.00h

Fr. 100.–

Word, Office 2007, ECDL Modul 3

I 20904

Texte erfassen und formatieren, Grafiken und Bilder einfügen, Arbeiten mit Hilfen wie Rechtschreibung, Autokorrektur, Serienbriefe erstellen, Texte mit zeichnerischen Elementen versehen.

Dominik Durrer, 6x Mo 02.11.09 – 07.12.09, 18.15 – 21.30h

Fr. 350.–

PowerPoint, Office 2007, ECDL Modul 6

I 20906

- Animation von Folienelementen (Texte, Bilder, Diagramme), die uns ermöglichen Prozesse interaktiv darzustellen
- Attraktivität der Präsentation durch Ton/Kommentare erhöhen
- Multimedia im PowerPoint mit Videoformaten, Darstellung, Einschränkungen

Boris Relja, 3x Mi 11.11.09 – 25.11.09, 18.15 – 21.30h

Fr. 210.–

Neu bietet das BWZ als Testcenter ECDL-Lehrgänge modular mit fakultativem Zertifikatsabschluss an. Der Europäische Computerführerschein ECDL (European Computer Driving Licence) ist ein europaweit anerkanntes Zertifikat. Verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen.

1. ECDL Testtag 21.11.09 (Modul 1 – 7, frei wählbar)

2. ECDL Testtag 12.12.09 (Modul 1 – 7, frei wählbar)

Übersicht Kursangebot für Angestellte in Betrieben mit Kurzarbeit

In Zusammenarbeit mit dem Amt für Arbeit führt das BWZ OW Seminare für Angestellte in Betrieben mit Kurzarbeit durch. Neben diesen unten aufgelisteten Kursen entwickeln wir auch massgeschneiderte Seminare für Ihre Firma.

Bei Besuch dieser Seminare bleibt der Anspruch an Kurzarbeitsentschädigung bestehen, wenn Sie Ihren Mitarbeitenden gestatten, während einer bewilligten Kurzarbeitsphase daran teilzunehmen.

Business und Persönlichkeitsbildung

Kursnummer K 20907

Zielorientierte (Sitzungs-)Leitung im Team

Oft gerät die Teamarbeit ins Stocken oder wird vor scheinbar unlösbare Probleme gestellt. Sie als TeamleiterIn haben die Aufgabe, angepasst zu reagieren und einen «kühlen Kopf» zu bewahren.

Sie sind mit der Sitzungsleitung beauftragt – bereitet Ihnen das Lampenfieber? Entdecken Sie, wie Sie mit Konflikten umgehen und reagieren können.

2x, Freitag, 4. und 11. Dezember: 8.15 – 12.00h

Preis (Kleingruppe ab 5 Personen): Fr. 360.–.

Seminarleitung: Markus Michel

Anmeldung

Kursnummer:

A _____ I _____ K _____

BM-Vorbereitungskurs: alle Fächer

Einzelne Fächer: Mathe Französisch Deutsch Englisch

Name/Vorname: _____

Strasse: _____

Ort: _____

Tel. P.: _____

Tel. G.: _____

E-Mail: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Nur für Lernende:

Lehrberuf: _____

Lehrzeit: _____

Sarnen, 29. Oktober 2009

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
www.bwz-ow.ch / bwz@ow.ch
041 666 64 80

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

9. November 2009

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Bauherrschaft: Oliver Burch-Huber, Chilchschwand, Ramersberg
Objekt: Umnutzung Alphaus in Ferienhaus
Ort: Parzelle 1168, Chilchschwand, Ramersberg
Zone: Landwirtschaftszone und Planungszone nach RRB Nr. 101/2005

Alpnach

Bauherrschaft: Nikodem Wallimann-Schmidig, Sattelstrasse 3, Alpnach Dorf
Objekt: Umgestaltung Gartenanlage
Ort: Parzelle 1645, Grundbüel, Alpnach Dorf
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet von regionaler Bedeutung
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Giswil

Bauherrschaft: Elektrizitätswerk Obwalden, vertreten durch Lukas von Moos, Stanserstrasse 8, Kerns
Objekt: Neubau Wärmeverbundleitung für die Erschliessung des Wohngebietes Schibenried-Grundwald, Giswil
Ort: Parzellen 271, 378 und 632 GB Giswil, Allmend/Schibenried, Giswil
Zone: Landwirtschaftszone (Lw), Strasse, überlagerte Zone(n): Gewässerschutzbereich Zone Au, Grundwassergebiet
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Lungern

Bauherrschaft: Christian und Patricia Fähndrich-Franco, Enetriederstrasse 20, Sarnen
Objekt: Umbau und Renovation des bestehenden Wohnhauses, Abbruch des bestehenden Anbaues, Neubau Autounterstand
Ort: Parzelle 273, Brunnenmatten, Badmattweg 8, Lungern
Zone: Dorfkernzone (D)

Bauherrschaft: Josef und Monika Vogler-Hess, Brünigstrasse 215,
Bürglen OW
Objekt: Sanierung der Fassaden des bestehenden Wohnhauses
Ort: Parzelle 645, Chapf, Brünigstrasse 215, Bürglen, Lungern
Zone: Landwirtschaftszone (L) überlagerte Zone(n):
Gewässerschutzbereich Zone Au
Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Sarnen, 29. Oktober 2009

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Stellenausschreibungen

Kanton Obwalden. Amt für Wald und Landschaft

Sorge tragen zu unserem besonderen Lebensraum

Die Abteilung Naturgefahren gehört zum Amt für Wald und Landschaft im Bau- und Raumentwicklungsdepartement. In den Aufgabenbereich fällt die Erkennung und Verminderung von Risiken bei Naturgefahren sowie die Oberaufsicht über die Gewässer. Der Kanton Obwalden steht bezüglich Management von Naturrisiken in den kommenden Jahren vor grossen und spannenden Herausforderungen. Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams Sie als

(Junior-) Projektleiter/in Wasserbau

Als Projektleiter/in von Wasserbauprojekten sind Sie in fachlichen und administrativen Fragen das Bindeglied zwischen dem Amt, der Abteilung Naturgefahren und unseren Kunden und Partnern: Private, Gemeinden, kantonale Verwaltungsstellen und Bundesstellen, Ingenieur- und Bauunternehmer. Sie arbeiten selbstständig, verantwortungsbewusst und kundenorientiert und suchen nach wirtschaftlichen Lösungen. Bei den anstehenden Bauvorhaben im Kanton Obwalden werden Sie als Vertreter/in des Bauherrn resp. der Oberaufsichtsbehörde eingesetzt, führen die externen Partner und Projektierungsbüros und vertreten die öffentlichen Interessen. Als Junior-Projektleiter/in werden Sie sorgfältig in diese Aufgabe eingeführt.

Sie verfügen über einen ETH- oder FH-Abschluss im Bauingenieurwesen, idealerweise mit Wasserbau- und Naturgefahrenspezialwissen. Vertiefte Fachkenntnisse in den Bereichen Hydrologie, Hydraulik, Naturgefahren, Projektmanagement, Risikomanagement und Ökologie sind von Vorteil. Zudem weisen Sie sich durch soziale Kompetenz, sprachliche Gewandtheit in Wort und Schrift und eine ausgeprägte Kundenorientierung aus.

Wir bieten Ihnen ein hohes Mass an Eigenverantwortung und grosse Selbstständigkeit, eine Tätigkeit in einem motivierten und innovativen Team sowie moderne Anstellungsbedingungen mit Weiterbildungsmöglichkeiten. Sind Sie interessiert? – Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto bis zum 17. November 2009 an das

Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Peter Lienert, Leiter Amt für Wald und Landschaft, Tel. 041 666 63 21, und Viktor Schmidiger, Leiter Abteilung Naturgefahren, Tel. 041 666 63 25. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.obwalden.ch.

Sarnen, 29. Oktober 2009

Personalamt

Kanton Obwalden. Personalamt

Fachverantwortung im Personalbereich

Der Personalbereich des Kantons wird nach neuzeitlichen, betriebswirtschaftlichen Grundsätzen geführt. Der Zuständigkeitsbereich erstreckt sich auf rund 500 Mitarbeitende. Auf den 1. März 2010 suchen wir eine/n

Personalfachfrau / Personalfachmann

90%-Pensum

Sie übernehmen die Begleitung von Stellenbesetzungen in Zusammenarbeit mit der Linie, sind Ansprechperson zu Fragen des Personal- und Sozialversicherungsrechts und stellen die Abwicklung der Personaladministration sicher. Neben diesen Kernaufgaben sind Sie als Berufsbildner/in in der Lernendenausbildung engagiert (1 Lernende) und helfen in allen übrigen Bereichen unseres integrierten Personalmanagements mit.

Sie haben eine kaufmännische Grundausbildung und sind im Besitz des Fachausweises Personalfachfrau/-mann. Ausgewiesene Kenntnisse des Sozialversicherungsrechts sind von Vorteil. Die Merkmale für eine erfolgreiche Aufgabenerfüllung sind Ihre gewinnende Art, Effizienz, das engagierte Verfolgen gesetzter Ziele sowie Ihre dienstleistungsorientierte Denk- und Handlungsweise. Sehr gute EDV-Anwenderkenntnisse runden das Wunschprofil ab.

Möchten Sie in einem kleinen und motivierten Team mitwirken? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an das

Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Joe Amrhein, Personalleiter, oder Frau Andrea Krummenacher, Stelleninhaberin, unter Tel. 041 666 63 53, gerne zur Verfügung. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.obwalden.ch

Sarnen, 29. Oktober 2009

Personalamt

Gerichte

Mitteilung

(Art. 67 ZPO)

Cyrril Christen, c/o Adelheid Studer, Freiteilmattlistrasse 60, 6060 Sarnen, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass beim Kantonsgericht ein Rechtsöffnungsbegehren eingegangen ist.

Cyrril Christen wird aufgefordert, das Rechtsöffnungsbegehren bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, bis zum 19. November 2009 abzuholen. Kommt er dieser Aufforderung nicht nach, gilt das Rechtsöffnungsbegehren als zugestellt (Art. 67 ZPO). Die Stellungnahme kann bis zum 30. November 2009 dem Kantonsgericht eingereicht werden.

Sarnen, 27. Oktober 2009

Der Kantonsgerichtspräsident II

Vermisste Werttitel

Es werden vermisst:

1. – Inhaberschuldbrief Nr. 19641 von Fr. 5'000.–, errichtet am 30.09.1942
– Inhaberschuldbrief Nr. 19642 von Fr. 3'000.–, errichtet am 30.09.1942
– Inhaberschuldbrief Nr. 19643 von Fr. 4'000.–, errichtet am 30.09.1942
– Inhaberschuldbrief Nr. 19644 von Fr. 16'000.–, errichtet am 06.05.1942
– Inhaberschuldbrief Nr. 19645 von Fr. 1'000.–, errichtet am 30.09.1942
– Inhaberschuldbrief Nr. 19646 von Fr. 3'000.–, errichtet am 30.09.1942

Grundstück: Grundbuch Sarnen, A.151, P. 78, Plan Nr. 1, Dorf; heutige Grundeigentümerin: Zumstein-Reinhard Erna, Hostattstrasse 13, 6060 Sarnen

2. – Inhaberschuldbrief Nr. 19675 von Fr. 50'000.–, errichtet am 24.03.1950
– Inhaberschuldbrief Nr. 19676 von Fr. 20'000.–, errichtet am 24.03.1950
– Inhaberschuldbrief Nr. 19677 von Fr. 5'000.–, errichtet am 24.03.1950
– Inhaberschuldbrief Nr. 19678 von Fr. 5'000.–, errichtet am 24.03.1950
– Inhaberschuldbrief Nr. 19679 von Fr. 5'000.–, errichtet am 24.03.1950
– Inhaberschuldbrief Nr. 19680 von Fr. 5'000.–, errichtet am 24.03.1950

Grundstück: Grundbuch Sarnen, A.156, P. 124, Plan Nr. 1, Dorf; heutiger Grundeigentümer: Abächerli-Seiler Otto, Goldmattweg 15, 6060 Sarnen

Die allfälligen Besitzer der obgenannten Werttitel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärungen erfolgen.

Sarnen, 29. Oktober 2009

Der Kantonsgerichtspräsident I

Vermisster Werttitel

Es wird vermisst:

Inhaberobligation/Kapital-Grundpfandverschreibung Nr. 3875, Fr. 200'000.–, 1. Pfandstelle, 30.10.1995

lastend auf Stockwerkeigentum S3367, 20.7/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1601, GB Engelberg; Eigentümer: Einfache Gesellschaft Wehren Doris und Susanne; Gesamteigentum, bestehend aus: Wehren Susanne Regina, Reinacherstrasse 22, 4106 Therwil, und Wehren Doris Margaretha, Gempenstrasse 58, 4133 Pratteln

Der allfällige Besitzer des obgenannten Werttitels wird aufgefordert, diesen innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Sarnen, 29. Oktober 2009

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Ausschreibung. Weiterentwicklung der Sekundarstufe I

1. Auftraggeber

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Direktion für Bildung und Kultur, Amt für gemeindliche Schulen

Beschaffungsstelle/Organisator: Amt für gemeindliche Schulen, zu Hdn. von Werner Bachmann, Leiter, Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug, Schweiz, Telefon: +41 41 728 31 93, Fax: +41 41 728 31 59, E-Mail: werner.bachmann@zg.ch, URL www.zug.ch/unterricht

1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken

Adresse gemäss Kapitel 1.1

1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen

20.11.2009

1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes

Datum: 14.12.2009, *Uhrzeit:* 17.00

1.5 Art des Auftraggebers

Kanton

1.6 Verfahrensart

Offenes Verfahren

1.7 Auftragsart

Dienstleistungsauftrag

- 1.8 *Gemäss WTO/GATT-Abkommen, resp. Staatsvertrag*
Ja
2. *Beschaffungsobjekt*
- 2.1 *Art des Dienstleistungsauftrages*
Andere Dienstleistungen
Dienstleistungskategorie CPC: [24] Unterrichtswesen und Berufsausbildung
- 2.2 *Projekttitle (Kurzbeschreibung) der Beschaffung*
Projekt «Weiterentwicklung der Sekundarstufe I»
- 2.4 *Gemeinschaftsvokabular*
CPV: 75112100 – Mit Entwicklungsprojekten verbundene Verwaltungsdienstleistungen,
80200000 – Unterricht im Sekundarbereich
- 2.5 *Detaillierter Aufgabenbeschreibung*
Ziel des Projekts ist die Entwicklung und Umsetzung einer renovierten Sekundarstufe I im Kanton Zug. Das Ziel ist erfüllt, wenn die weiterentwickelte Sekundarstufe I im Regelbetrieb funktioniert. Der Auftrag umfasst die Konzipierung und Führung des Projekts «Weiterentwicklung der Sekundarstufe I im Kanton Zug».
- 2.6 *Ort der Dienstleistungserbringung*
Kanton Zug
- 2.7 *Aufteilung in Lose?*
Nein
- 2.8 *Werden Varianten zugelassen?*
Nein
- 2.9 *Werden Teilangebote zugelassen?*
Nein
- 2.10 *Ausführungstermin*
Beginn 15.02.2010
3. *Bedingungen*
- 3.7 *Eignungskriterien*
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 *Geforderte Nachweise*
aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.9 *Zuschlagskriterien:*
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.10 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*
Kosten: keine
- 3.11 *Sprachen für Angebote*
Deutsch

3.13 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*

zu beziehen von folgender Adresse:

Amt für gemeindliche Schulen

«Ausschreibung Weiterentwicklung Sekundarstufe I», zu Hdn. von Werner Bachmann, Leiter, Baarerstrasse 37, Postfach 4119, 6304 Zug, Schweiz, Telefon: +41 41 728 31 93, Fax: +41 41 728 31 59, E-Mail: werner.bachmann@zg.ch, URL www.zug.ch/unterricht

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab:

02.11.2009 bis 11.12.2009

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

4. *Andere Informationen*

4.7 *Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen nach der ersten Publikation im Amtsblatt des Kantons Zug beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizufügen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

Appels d'offres (résumé)

1. *Pouvoir adjudicateur*

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*

Service d'achat/Entité adjudicatrice: Direktion für Bildung und Kultur, Amt für gemeindliche Schulen

Service organisateur/Entité organisatrice: Amt für gemeindliche Schulen, à l'attention de Werner Bachmann, Postfach 4119, 6304 Zug, Suisse, Téléphone: +41 41 728 31 50, Fax: +41 41 728 31 59, E-mail: werner.bachmann@zg.ch, URL www.zug.ch/unterricht

1.2 *Obtention du dossier d'appel d'offres*

à l'adresse suivante:

Nom: Amt für gemeindliche Schulen

«Ausschreibung Weiterentwicklung Sekundarstufe I», à l'attention de Werner Bachmann, Postfach 4119, 6304 Zug, Suisse, Téléphone: +41 41 728 31 50, Fax: +41 41 728 31 59, E-mail: werner.bachmann@zg.ch, URL www.zug.ch/unterricht

2. *Objet du marché*

2.1 *Titre du projet (réduit) du marché*

Projet «Weiterentwicklung der Sekundarstufe I»

2.2 *Description détaillée des produits*

Ziel des Projekts ist die Entwicklung und Umsetzung einer renovierten Sekundarstufe I im Kanton Zug. Das Ziel ist erfüllt, wenn die weiterent-

wickelte Sekundarstufe I im Regelbetrieb funktioniert. Der Auftrag umfasst die Konzipierung und Führung des Projekts «Weiterentwicklung der Sekundarstufe I im Kanton Zug».

2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics*

CPV: 75112100 – Services administratifs relatifs aux projets de développement,
80200000 – Services d'enseignement secondaire

2.4 *Délai de clôture pour le dépôt des offres*

Date: 14.12.2009

Heure: 17.00

Zug, 29. Oktober 2009

Direktion für Bildung und Kultur

Gemeinde Sarnen

Bürgergemeindeversammlung

Am Montag, 23. November 2009, findet im Pfarreizentrum, Peterhof, 6060 Sarnen, die ordentliche Bürgergemeindeversammlung 2009 statt, im Anschluss an die katholische Kirchgemeindeversammlung von 20.00 Uhr.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Entscheid über Einbürgerungsgesuch von Herrn Ahmeti Ilir, geb. 28. Januar 1982, und Ehefrau Ahmeti-Cekaj Anita, geb. 21. August 1984, und Kinder, Sohn Ahmeti Leonit, geb. 3. Februar 2006, Tochter Ahmeti Vaneza, geb. 8. Mai 2009, wohnhaft in 6060 Sarnen, Tulpenweg 8b, Staatsangehörige von Kosovo.
3. Entscheid über Einbürgerungsgesuch von Herrn Cekovic Mensur, geb. 24. November 1965, und Ehefrau Cekovic-Bilalovic Mediha, geb. 15. Dezember 1970, und Kinder, Sohn Cekovic Dzenan, geb. 30. Januar 2000, Tochter Cekovic Dzesima, geb. 13. Oktober 2001, Tochter Cekovic Sabrina, geb. 31. Juli 2004, wohnhaft in 6060 Sarnen, Brünigstrasse 104, Staatsangehörige von Serbien.
4. Entscheid über Einbürgerungsgesuch von Herrn Dokuyucu Recep Hayrettin, geb. 26. Mai 1971, und Ehefrau Dokuyucu-Kücük Serife, geb. 30. August 1971, und Tochter Dokuyucu Begüm, geb. 10. September 1996, wohnhaft in 6060 Sarnen, Bleikistrasse, Staatsangehörige der Türkei.
5. Genehmigung der Jahresrechnung 2008, Revisorenbericht
6. Wahl des Präsidenten und des Vizepräsidenten auf 1 Jahr
7. Orientierung

Die Jahresrechnung 2008 und die Beschlussesanträge liegen bis zur ordentlichen Bürgergemeindeversammlung auf der Einwohnergemeindekanzlei (Gemeindehaus) zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Sarnen, 30. Oktober 2009

Bürgergemeinderat Sarnen

Katholische Kirchgemeinde Sarnen. Kirchgemeindeversammlung

Die ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung 2009 findet am Montag, 23. November 2009, 20.00 Uhr im Pfarreizentrum Peterhof, Sarnen, statt.

Traktanden

1. Ersatzwahl eines Mitgliedes in den Kirchgemeinderat für den Rest der Amtsdauer, d.h. bis 2012 infolge Demission von Herrn Martin Kuchler, Kägiswil
2. Ersatzwahl eines Delegierten in den Verband der römisch-katholischen Kirchgemeinden des Kantons OW für den Rest der Amtsdauer, d.h. bis 2012, infolge der Demissionen von Herrn Martin Kuchler, Kägiswil
3. Vollmacht und Kredit an den Kirchgemeinderat Sarnen zur Sanierung des Peterhofs in Sarnen im Betrage von Fr. 3'000'000.-.
4. Genehmigung des Voranschlages 2010
5. Orientierungen und Fragenbeantwortungen

Detailliertere Unterlagen zum Voranschlag 2010 liegen während der gesetzlichen Frist bis zur ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung 2009 auf der Gemeindekanzlei und der Kirchgemeinde-Verwaltung, Pfarrgässli 4, (Sigristenhaus) Sarnen, zur Einsichtnahme auf.

Sarnen, im Oktober 2009

Katholischer Kirchgemeinderat Sarnen

Bürgergemeinde. Stipendien und Beiträge aus der Jugendstiftung Sarnen

Die Jugendstiftung Sarnen kann jährlich Stipendien und Beiträge an Jugendliche ausrichten, die sich in der Ausbildung befinden. Vorab werden Bürger/-innen der Gemeinde Sarnen berücksichtigt. Sie müssen im Kanton Obwalden wohnhaft sein. Jugendliche, die das Bürgerrecht einer anderen Gemeinde des Kantons Obwalden besitzen, können sich zum Bezug von Stipendien anmelden, wenn sie in der Gemeinde Sarnen wohnhaft sind. Das Bürgerrecht muss allenfalls nachgewiesen werden.

Die Gesuchsteller/-innen müssen auch nachweisen, dass sie eine auswärtige Schule, ein Seminar, eine Hochschule oder ein ähnliches Institut besuchen. Absolvent/-innen von Berufslehren werden berücksichtigt, wenn sie mit er-

heblichen Auslagen belastet sind (langer Arbeitsweg, hohe Kosten für auswärtigen Schulbesuch usw.). In allen Fällen müssen die erheblichen Kosten aufgelistet und allenfalls belegt werden. Der Stiftungsrat kann für die Erteilung der Stipendien die Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Eltern berücksichtigen. Die Gesuchsteller/-innen sollten ebenso beim Kanton und beim Bund Stipendien beantragen, wenn die Bedingungen erfüllt sind.

Aufgrund eines Gesuches können auch an nicht staatliche Institutionen Beiträge ausgerichtet werden, wenn das Gesuch mit der Förderung von Jugendlichen begründet ist.

Beitragsgesuche für das Jahr 2009 sind schriftlich mit den geforderten Unterlagen sowie der letzten Schul- oder Berufszeugnisse, des Lehrvertrages, der Immatrikulations-Bestätigung an Hochschulen *bis spätestens Mitte November 2009* beim Bürgergemeindepräsidenten, Franz Sigrist, Obere Balgenstrasse 2, 6062 Wilen, einzureichen. Zu spät eingereichte Gesuche werden nicht berücksichtigt. Für Rückfragen ist auf dem Gesuch eine Telefonnummer anzugeben.

Sarnen, 22. Oktober 2009

Bürgergemeinderat Sarnen

Einwohnergemeinde. Verkehrsbehinderung / Sperrung Schwarzenbergstrasse, Kägiswil

In der Zeit vom 2. bis 6. November 2009 werden bei der Schwarzenbergstrasse, Kägiswil, zwischen dem «Buechwaldrank» und Ober-Las Belagsarbeiten ausgeführt.

- Vom 2. bis 4. November 2009 ist mit Behinderungen und Wartezeiten zu rechnen.
- Am 5. November 2009 wird der Deckbelag eingebaut. Dazu muss der eingangs erwähnte Abschnitt für den Verkehr gesperrt werden.

Die Belagsarbeiten sind von der Witterung abhängig und können sich auf die nachfolgenden Tage verschieben.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Verständnis.

Sarnen, 28. Oktober 2009

**Einwohnergemeinde Sarnen
Departement Werke**

Gemeinde Kerns

Einwohnergemeinde. Herbstgemeindeversammlung

Dienstag, 24. November 2009, 20.00 Uhr, Singsaal Kerns

Traktanden

1. Genehmigung des Voranschlags der Einwohnergemeinde Kerns für das Jahr 2010
2. Beschlussfassung über die Mitglie­derzahl des Einwohnergemeinderates – Antrag zur flexiblen Verkleinerung von neun auf sieben Mitglieder bis spätestens zum Amtsjahr 2012/2013
3. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Nevzat Selmani, geb. 24. Oktober 1954, Staatsangehöriger von Mazedonien, wohnhaft in Kerns, Schneggenhubel 10
4. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Shpend Selmani, geb. 18. November 1984, Staatsangehöriger von Mazedonien, wohnhaft in Kerns, Sportweg 3
5. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Esat Haziri, geb. 27. Mai 1990, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, wohnhaft in Kerns, Dorfstrasse 1
6. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Suzana Haziri, geb. 25. August 1988, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro, wohnhaft in Kerns, Dorfstrasse 1
7. Fragerecht

Die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger notwendigen Unterlagen liegen bis zur Herbstgemeindeversammlung *bei der Gemeindekanzlei Kerns zur Einsichtnahme auf* (Art. 7 Ziff. 3 Abstimmungsgesetz vom 17. Februar 1974, GDB 122.1).

Die Beschlussesanträge werden zusammen mit dem Gemeindeinformati­onsblatt 4/2009 in alle Haushaltungen zugestellt.

Allfällige Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Herbstgemeindeversammlung* schriftlich und kurz begründet der Gemeindekanzlei Kerns, Sarn­erstrasse 5, 6064 Kerns, einzureichen (Art. 18 Abs. 1 Abstimmungsgesetz vom 17. Februar 1974, GDB 122.1).

Im Sinne von Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung vom 27. Januar 2006 (GDB 111.21) hat der Einwohnergemeinderat bestimmt, dass bei den Einbürgerungsgesuchen (Traktanden 3 bis 6) ein Gegenantrag, für jedes Ge-

such gesondert, *spätestens eine Woche vor der Herbstgemeindeversammlung* schriftlich und begründet der Gemeindekanzlei Kerns einzureichen ist.

Für den Versammlungsablauf der Einbürgerungsgesuche gelten insbesondere die Bestimmungen der Bürgerrechtsverordnung vom 27. Januar 2006 (GDB 111.21).

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist gemäss Art. 3 Abs. 2 der Gemeindeordnung der Einwohnergemeinde Kerns vom 12. Mai 2000 berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zu Handen der Herbstgemeindeversammlung Fragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf die Einwohnergemeinde zu stellen. Solche Fragen müssen *spätestens eine Woche vor der Herbstgemeindeversammlung* schriftlich bei der Gemeindekanzlei Kerns eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Herbstgemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben.

Kerns, 26. Oktober 2009

Einwohnergemeinderat Kerns

Korporations- und Alpengenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke (Herbstgemeindeversammlung)

Dienstag, 24. November 2009, im Singsaal Kerns

*Traktanden Korporationsversammlung Kerns
(anschliessend an die Einwohnergemeindeversammlung Kerns)*

1. Genehmigung Kredit und Vollmacht für den Bau eines Dieseltank im Stollen auf Melchsee-Frutt von Fr. 350'000.– exkl. MwSt.
2. Genehmigung Kredit und Vollmacht für den Kauf des Fruttli-Zugs für Melchsee-Frutt von Fr. 194'000.– exkl. MwSt.
3. Ersatzwahl von einem Mitglied der Rechnungsprüfungskommission der Korporation Kerns und Alpengenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke (Personalunion) für den Rest der Amtsdauer 2008 bis 2012.

*Traktanden Alpengenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke
(anschliessend an die Korporationsversammlung Kerns)*

1. Vollmacht für den Verkauf von max. 1000 m² Land ab der Parzelle 1313 und 1319, Hochalp Aa, Obere Frutt, Melchsee-Frutt, an die Frutt Lodge&Spa AG, c/o Eberli Partner, Generalunternehmung AG, Feldstrasse 2, Sarnen, für den Bau eines Personalhauses, vorbehältlich Erhalt einer rechtskräftigen Baubewilligung für diese Landfläche in der Bauzone.
2. Genehmigung Kredit und Vollmacht für den Neubau der Alphütte Rütimatt in der Gemeinde Kerns für Fr. 265'000.– exkl. MwSt.
3. Fragerecht (Korporation und Alpengenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke)

Die Beschlussessanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger notwendigen Unterlagen liegen bis zur Korporations- und Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke bei der Korporationskanzlei Kerns zur *Ein-sichtnahme auf* (Art. 7 Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

Die Beschlussesanträge werden im Gemeindeinformationsblatt 3/2009 in alle Haushaltungen zugestellt.

Allfällige Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Korporations- und Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke* schriftlich und kurz begründet der Korporationskanzlei Kerns einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Korporations- und Alpgenossenrat Kerns a.d.st. Brücke zu Händen der Herbstgemeindeversammlung Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Korporations- und Alpgenossenschaftsangelegenheiten zu stellen. Solche Fragen müssen *spätestens eine Woche vor der Korporations- und Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke* schriftlich bei der Korporationskanzlei eingereicht werden.

Kerns, 13. Oktober 2009

**Korporations- und Alpgenossenrat
Kerns a.d.st. Brücke**

Katholische Kirchgemeindeversammlung Kerns

Die Katholische Kirchgemeindeversammlung findet am Mittwoch, 18. November 2009, um 20.00 Uhr im Pfarrhof statt.

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Festlegung des Steuerfusses für 2010
Antrag um Steuerfusserhöhung um 0.02 Einheiten
3. Genehmigung des Budgets 2010
4. Ersatzwahl von drei Kirchenratsmitgliedern
5. Wahl des Kirchgemeindepräsidiums für den Rest der Amtsdauer bis 2012
6. Wahl des Vicepräsidiums des Kirchgemeinderates für den Rest der Amtsdauer bis 2012
7. Wahl eines Delegierten in den Verband römisch-katholischer Kirchgemeinden des Kantons Obwalden
8. Ersatzwahl eines Mitglieds der Rechnungsprüfungskommission
9. Anträge
10. Fragerecht

Allfällige Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Kath. Kirchgemeindeversammlung* schriftlich und kurz begründet dem Sekretariat der Kath. Kirchgemeinde Kerns einzureichen.

Pfarrerversammlung

Im Anschluss an die Kirchgemeindeversammlung findet die Pfarrerversammlung mit folgenden Schwerpunkten statt:

- Jahresrückblick auf die Pfarreiaktivitäten
- Ausblick auf das neue Amtsjahr
- Bestätigungswahlen
- Gruppierungen geben Einblick in ihr Schaffen: JUBLA
- Fragen / Anregungen

Anschliessend wird Ihnen ein Apéro offeriert.

Der Kirchgemeinde- und der Pfarreirat laden Sie zu den beiden Versammlungen herzlich ein.

Kerns, 29. Oktober 2009

**Katholische Kirchgemeinde
und Pfarreirat Kerns**

Einwohnergemeinde Kerns. Quartierplan «Hostett» Trudi Blättler-Röthlin, Kerns

Gestützt auf Art. 12 der Verordnung Baugesetz vom 7. Juli 1994 sowie Artikel 33 des Baureglementes der Einwohnergemeinde Kerns vom 27. September 1998 hat Trudi Blättler-Röthlin, Rüti, Nideich, Kerns, einen Quartierplan erarbeitet. Der Quartierplan umfasst die Parzellen 2332 und 2371, Hostett, Kerns.

Der Quartierplan und die dazugehörigen Bestimmungen werden gemäss Artikel 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz vom 7. Juli 1994 während 20 Tagen bei der Gemeindekanzlei Kerns, Sarnerstrasse 5, Kerns, öffentlich aufgelegt.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich und begründet bis 17. November 2009 an den Einwohnergemeinderat Kerns, Sarnerstrasse 5, 6064 Kerns, einzureichen.

Kerns, 29. Oktober 2009

Einwohnergemeinderat Kerns

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Gemeindeversammlung

(Korrektur Datum)

Am Mittwoch, **18. November 2009**, findet um 20.00 Uhr im Gemeindesaal Mattli eine Gemeindeversammlung statt.

Traktanden:

1. Genehmigung des Voranschlages für das Jahr 2010
2. Beschlussfassung über eine Änderung von Artikel 3 des Reglements über die Erhebung von Gebühren im Baubewilligungsverfahren (Anpassung der Baubewilligungsgebühren)
3. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an die Eheleute Rainer Beckerbauer, 1958, und Heidemarie Beckerbauer-Scholze, 1958, und an ihren Sohn Armin, 1992, wohnhaft in 6072 Sachseln, Flüelistrasse 5, Staatsangehörige von Deutschland
4. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Pascal Beckerbauer, 1989, ledig, wohnhaft in 6072 Sachseln, Flüelistrasse 5, Staatsangehöriger von Deutschland
5. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Sabrina Beckerbauer, 1988, ledig, wohnhaft in 6072 Sachseln, Flüelistrasse 5, Staatsangehörige von Deutschland
6. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an die Eheleute Kadri Hulaj, 1972, und Shiqirije Hulaj-Rama, 1975, und an ihre drei Kinder Valesa, 1997, Veton, 1999, und Leon, 2006, wohnhaft in 6072 Sachseln, Dorfplatz 3, Staatsangehörige der Republik Kosovo
7. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an die Eheleute Dragi Zivanovic, 1970, und Marina Zivanovic-Spagovic, 1975, und an ihre zwei Kinder Stefan, 1994, und Aleksandar, 1999, wohnhaft in 6072 Sachseln, Im Feld 3, Staatsangehörige der Republik Serbien
8. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Verena Lederer, 1986, ledig, wohnhaft in 6072 Sachseln, Flüelistrasse 27, Staatsangehörige von Deutschland
9. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an die Eheleute Bilgin Der, 1964, und Fadime Der-Kayhan, 1965, und an ihre zwei Kinder Lider, 2002, und Ender, 2005, wohnhaft in 6072 Sachseln, Blattigässli 4, Staatsangehörige der Türkei
10. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an die Eheleute Arben Marku, 1975, und Florentina Marku-Mrijaj, 1976, und an ihre zwei Kinder Laura, 1999, und Lorena, 2005, wohnhaft in 6072 Sachseln, Haltenmatte 18, Staatsangehörige der Republik Kosovo
11. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Irena Mrijaj-Dodaj, 1982, verheiratet und an ihre Tochter Leona Dodaj, 2007, wohnhaft in 6072 Sachseln, Pappelweg 7, Staatsangehörige der Republik Kosovo

12. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Laura Tomsic, 1984, ledig, wohnhaft in 6072 Sachseln, Chuematt 9, Staatsangehörige von Slowenien
13. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Violeta Zivanovic, 1990, ledig, wohnhaft in 6072 Sachseln, Stucklistrasse 4, Staatsangehörige der Republik Serbien
14. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Valbona Zeqa, 1988, ledig, wohnhaft in 6072 Sachseln, Seestrasse 1a, Staatsangehörige der Republik Serbien
15. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an die Eheleute Senad Gashi, 1973, und Teuta Gashi-Ahmeti, 1980, und an ihre beiden Kinder Aulona, 2004, und Enis, 2008, wohnhaft in 6072 Sachseln, Gersmattstrasse 21, Staatsangehörige der Republik Kosovo
16. Orientierung über die Finanzplanung 2010–2015
17. Weitere Orientierungen und Fragerecht sowie Ehrung von erfolgreichen Sportlerinnen und Sportlern

Der detaillierte Voranschlag 2010, die Beschlussesanträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Gemeindeversammlung bei der Gemeindekanzlei (Planauflagezimmer) zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Die Anträge des Gemeinderates sowie eine verkürzte Form des Voranschlages werden als Beilage zum Informationsblatt «iisers Sachslä» allen Haushaltungen zugestellt. Weitere Exemplare können auf der Gemeindekanzlei nachbezogen werden.

Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert, spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung sind Gegenanträge zu den Einbürgerungsgesuchen (Traktandum 3 bis 15) spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen. Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 der Bürgerrechtsverordnung zu genügen.

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zu Händen der Gemeindeversammlung Fragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf die Einwohnergemeinde zu stellen. Solche Fragen müssen spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Gemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben.

Sachseln, 19. Oktober 2009

Einwohnergemeinderat Sachseln

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeindeversammlung

Am Donnerstag, 26. November 2009, 20.00 Uhr, findet im Singsaal Alpnach eine ordentliche Einwohnergemeindeversammlung statt.

Traktanden

1. Genehmigung des Voranschlages 2010
2. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Coban Doganteymur Semra, 1981, und ihren Sohn Doganteymur Baran, 2007, beide von der Türkei, wohnhaft in Alpnach Dorf, Brünigstrasse 26
3. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an das Ehepaar Dujak Marko, 1976, und Dujak geb. Selak Katica, 1978, beide von Kroatien, wohnhaft in Alpnach Dorf, Baumgartenstrasse 14
4. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Özaslan geb. Aksu Sebiha, 1978, und ihre Kinder Özaslan Zeynep Sude, 2005, und Özaslan Emre, 2009, alle von der Türkei, wohnhaft in Alpnach Dorf, Baumgartenstrasse 18
5. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an das Ehepaar Risteski Saso, 1979, und Risteski geb. Badaloska Vesna, 1983, und ihre Kinder Melani, 2005, und Kliment, 2008, alle von Mazedonien, wohnhaft in Alpnach Dorf, Dammstrasse 32
6. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Shala Fitim, 1990, von Kosovo, wohnhaft in Alpnach Dorf, Allmendweg 9
7. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an das Ehepaar Shala Nexhdet, 1964, und Shala geb. Dervishaj Mervete, 1971, und ihre Tochter Fatjona, 1996, alle von Kosovo, wohnhaft in Alpnach Dorf, Allmendweg 9
8. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an das Ehepaar Spies Peter Günther, 1936, und Spies geb. Heise Christa Karin, 1950, beide von Deutschland, wohnhaft in Alpnachstad, im Widi 1
9. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Stojanovic Ivana, 1989, von Serbien und Montenegro, wohnhaft in Alpnach Dorf, Brünigstrasse 27

Der Voranschlag 2010, die Beschlussesanträge und die damit zusammenhängenden Unterlagen liegen bei der Gemeindekanzlei zur öffentlichen Einsicht auf.

Änderungsanträge zu den Sachgeschäften sind, für jedes Traktandum gesondert, spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung vom 27. Januar 2006 hat der Einwohnergemeinderat bestimmt, dass Gegenanträge zu den

Einbürgerungsgesuchen (Traktanden 2 bis 9) spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftliche und begründet bei der Gemeindekanzlei eingetroffen sein müssen. Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 der Bürgerrechtsverordnung zu genügen.

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zuhänden der Einwohnergemeindeversammlung Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten zu stellen. Solche Fragen müssen spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Gemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben (Art. 3 Abs. 2 Gemeindeordnung).

Alpnach, 20. Oktober 2009

Einwohnergemeinderat Alpnach

Katholische Kirchgemeinde Alpnach. Gemeindeversammlung

Am Dienstag, 17. November 2009, findet um 20.00 Uhr im Pfarreizentrum Alpnach die Gemeindeversammlung der Katholischen Kirchgemeinde statt.

Traktanden:

1. Genehmigung des Voranschlages 2010 der katholischen Kirchgemeinde Alpnach
2. Kreditgenehmigung für die Renovation der Orgel in der Pfarrkirche Alpnach mit Investitionskosten von Fr. 250'000.–
3. Fragen

Im Anschluss an die ordentlichen Traktanden informieren wir Sie über aktuelle Themen aus der Pfarrei.

Der Voranschlag 2010 liegt während der gesetzlichen Frist bei der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf. Für Änderungsanträge wird auf Artikel 18 des Gesetzes über die Volksabstimmung verwiesen.

Alpnach, 27. Oktober 2009

Katholischer Kirchgemeinderat Alpnach

Gemeinde Giswil

Forstverwaltung Giswil. Los- und Hagholzziehung

Samstag, 7. November 2009
im Restaurant/Café Siesta von 09.00 – 11.30 Uhr

Das Losholz kann nur für den Eigenverbrauch und einmal pro Jahr gezogen werden.

Giswil, 26. Oktober 2009

Forstkommission Giswil

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

9. Oktober 2009

Gotthard Swiss Real Estate GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.905-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 15. Dezember 2006, Seite 12, Publ. 3683740). Statutenänderung: 7. Oktober 2009. Domizil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 7. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stutz, Rudolf, von Zürich und Volketswil, in Seengen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 11'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz-Zatilkina, Svitlana, ukrainische Staatsangehörige, in Seengen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 9'000.–].

9. Oktober 2009

IBCOL Technologies & Consulting AG, in Sarnen, CH-140.3.002.436-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 1. September 2009, Seite 14, Publ. 5224486). Domizil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen.

9. Oktober 2009

M&A Gipstechnik AG, bisher in Alpnach, CH-140.3.003.370-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. März 2009, Seite 13, Publ. 4927832). Statutenänderung: 8. Oktober 2009. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Brünigstrasse 109, 6060 Sarnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

Rohner, Stefan, von Herisau, in Herisau, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Despont, Pierre Louis, von Bioley-Orjulaz, in Huémoz, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. Oktober 2009

Sigrist & Rohrer GmbH, in Sachseln, CH-140.4.001.156-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 11. Oktober 2000, Seite 6944). Domizil neu: Brünigstrasse 270, 6072 Sachseln. Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 22. Juni 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigrist-Omlin, Cornelia, von Sarnen, in Sachseln, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Karl, von Sarnen, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 9'000.– und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 9'000.–].

9. Oktober 2009

Tiffany's Immobilien AG, in Sarnen, CH-140.3.002.949-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 4. Juni 2009, Seite 13, Publ. 5049268). Firma neu: Tiffany's Immobilien AG in Nachlassliquidation. Mit Verfügung vom 6. Oktober 2009 hat der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Als Liquidatorin wird die Gewerbe-Treuhand Luzern (CH-100.3.006.158-7), Eichwaldstrasse 13, 6002 Luzern, Patentinhaber RA lic.iur. Oliver Kölliker, bestätigt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Urs, von Gachnang, Winterthur und Wiesen-dangen, in Zürich, einziges Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Gewerbe-Treuhand Luzern (CH-100.3.006.158-7), in Luzern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

12. Oktober 2009

AltCap Management AG (AltCap Management SA) (AltCap Management Ltd.), in Sarnen, CH-140.3.003.492-9, Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. Oktober 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Strategie- und Finanzberatung, Nachfolgeregelungen, M & A, Unternehmensbewertungen und Unternehmensberatung. Diese Dienstleistungen erbringt die Gesellschaft branchenunabhängig. Fusionen, Kauf und Verkauf und die Finanzierung von Unternehmen und Teilen von Unternehmen sind im Weiteren Gegenstand des Unternehmens. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation

im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 7. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Oktober 2009

McCardell Events & Solutions GmbH (McCardell Events & Solutions Ltd Liab. Co.) (McCardell Events & Solutions S.à.r.l.), in Kerns, CH-140.4.003.312-7, Vorderegg, 6064 Kerns, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. Oktober 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Vermietung und den Verkauf von Waren sowie das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Events und Catering, insbesondere Vermietung und Verkauf von Getränken, Geschirr, Küchenmobiliar, Festartikeln, Bühnen und Festmobiliar sowie Organisation und Durchführung von Anlässen aller Art. Die Gesellschaft bezweckt überdies die Führung von Restaurationsbetrieben und damit zusammenhängende beratende Tätigkeiten (Consulting) sowie das Handeln mit Waren aller Art. Des Weiteren bezweckt die Gesellschaft die Erbringung von Abschlepp- und Pannendienstleistungen sowie das Ausführen von nationalen und internationalen Transporten jeglicher Art. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft des nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmens «McCardell Events Catering and Event Solutions», in Kerns, gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 6. Oktober 2009 mit Aktiven von CHF 37'293.08 und Passiven von CHF 0.–, wofür 150 Stammanteile zu CHF 100.– ausgegeben und CHF 22'293.08 als Forderung gutgeschrieben werden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief. Gemäss Gründererklärung vom 6. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Mc Cardell, Michael, von Vuisternens-en-Ogoz, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 150 Stammanteilen von je CHF 100.–; Mc Cardell, Brian, von Vuisternens-en-Ogoz, in Kerns, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 50 Stammanteilen von je CHF 100.–.

12. Oktober 2009

BBS Brain, Body & Soul AG, in Sarnen, CH-170.3.020.640-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 3. März 2009, Seite 13, Publ. 4905816). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grass, Adrian, von Zernez, in Wettswil am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Pachmann, Dr. Titus, von Sachseln, in Wilen (Sarnen), Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

12. Oktober 2009

meridiana services gmbh, in Engelberg, CH-140.4.002.899-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 7. Oktober 2008, Seite 12, Publ. 4679662). Statutenänderung: 5. Oktober 2009. Firma neu: Verlag Zürcher Steuerrecht GmbH. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von wissenschaftlichen, literarischen und grafischen Werken. Nebenzwecke gemäss Statuten. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Betschart, Cornelia Margrit, von Muotathal, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.– und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richner, Dr. Felix, von Zürich und Hegglingen, in Bubikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.–.

12. Oktober 2009

SYNTSYS AG, in Sarnen, CH-140.3.003.396-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. März 2009, Seite 11, Publ. 4939828). Statutenänderung: 8. Oktober 2009. Aktienkapital neu: CHF 111'111.11 [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 111'111.11. Aktien neu: 11'111'111 Namenaktien zu CHF 0.01 [bisher: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01]. Ordentliche Kapitalerhöhung. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ballmer, Ernst, von Lausen, in Binningen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rilling, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Oktober 2009

WERCO Trade AG, in Sarnen, CH-140.3.003.162-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. Februar 2008, Seite 9, Publ. 4318796). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Michael, von Altbüron, in Luzern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 2009

Acimex International GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.847-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 17. März 2008, Seite 10, Publ. 4389632). Gemäss Geschäftsführungserklärung vom 12. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fricker, Marcel R., von Basel und Hunzenschwil, in Frenkendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 190 Stammanteilen von je CHF 100.–; Omlin, Eduard, von Sachseln, in Sachseln, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 10 Stammanteilen von je

CHF 100.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader, Arthur, von Langenbruck, in Seltisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–.

13. Oktober 2009

Chemtex AG, in Alpnach, CH-150.3.001.346-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. Juli 2009, Seite 21, Publ. 5130334). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Werner, von Schwanden GL, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zerzuben-Gersonde, Nicole, von Ennetmoos, in Alpnach, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin].

13. Oktober 2009

Chemtex Trading AG, in Alpnach, CH-150.3.001.347-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. Juli 2009, Seite 21, Publ. 5130336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Werner, von Schwanden GL, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zerzuben-Gersonde, Nicole, von Ennetmoos, in Alpnach, einziges Mitglied und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin und Geschäftsführerin].

13. Oktober 2009

Solitair Financial Security AG, in Sarnen, CH-140.3.003.388-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17. März 2009, Seite 12, Publ. 4929982). Domizil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen.

13. Oktober 2009

Solitair Personal Security AG, in Sarnen, CH-140.3.003.389-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. Juli 2009, Seite 17, Publ. 5170050). Domizil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen.

14. Oktober 2009

Terraborita AG, in Sachseln, CH-140.3.003.493-7, Birkenweg 11, 6072 Sachseln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. Oktober 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung, ebenso die Veräusserung von Beteiligungen sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Finanz- und Investmentbereich. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Gemäss Gründererklärung vom 14. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Huber, Dr. Hugo, von Zürich, in Kilchberg ZH, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 2009

Bobatex AG, in Kerns, CH-140.3.000.061-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19. Januar 2004, Seite 10, Publ. 2076974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter Ettlín, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, in Kerns, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ettlín Treuhand + Revisions AG, in Kerns (CH-140.3.002.494-7), Revisionsstelle.

14. Oktober 2009

Hotel Central AG, in Engelberg, CH-140.3.001.261-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. August 2009, Seite 14, Publ. 5183342). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rogger, Beat, von Luzern, in Sursee, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antalia, Homiyar, indischer Staatsangehöriger, in Bütschwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

15. Oktober 2009

REMLYN AG, in Engelberg, CH-140.3.003.494-5, Wettiweg 13, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. Oktober 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt im In- und Ausland einerseits die Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereich der Petrochemie sowie andererseits den Handel und den Vertrieb von Produkten in diesem Bereich. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 13. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Allwissner, Dr. Alois Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2009

Titlis-Taxi, Hurschler + Hurschler, in Engelberg, CH-140.2.002.754-0, Holz, 6390 Engelberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Oktober 2009. Zweck: Personenbeförderung in und um Engelberg. Eingetragene Personen: Hurschler, Helen, von Stansstad und Engelberg, in Engelberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Hurschler, Urs, von Stansstad und Engelberg, in Engelberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2009

TLC Unternehmensberatung für Transport und Logistik AG, in Sarnen, CH-140.3.003.495-0, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. Oktober 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Unternehmensberatung insbesondere im Bereich Transport und Logistik, die Aus- und Weiterbildung im Personen- und Güterverkehr im

In- und Ausland, sowie den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch Brief oder E-Mail erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Gemäss Gründererklärung vom 15. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Wilhelm, Melanie, deutsche Staatsangehörige, in Affoltern am Albis, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2009

da amici ag, in Engelberg, CH-140.3.003.172-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 5. Mai 2009, Seite 14, Publ. 5003676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohr, Roger, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Travaglione, Vincenzo, von Strengelbach, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spörndli, Daniel, von Löhningen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Oktober 2009

Sina Consulting AG (Sina Consulting SA) (Sina Consulting Ltd), bisher in Zürich, CH-020.3.031.521-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. Oktober 2007, Seite 18). Statutenänderung: 13. Oktober 2009. Sitz neu: Engelberg. Domizil neu: am Dürrbach 5, 6391 Engelberg. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungsgesellschaft gehören können, namentlich auf den Gebieten der Strategieberatung, Steuer- und Rechtsberatung, Immobilienberatung und Immobilienverwaltung, Personalvorsorge- und Risikoberatung sowie Vorsorgeplanung und Unternehmensberatung im weitesten Sinne, für Unternehmen in der Schweiz und im Ausland. Ferner betreut und entwickelt die Gesellschaft im Auftragsverhältnis industrielle Aktivitäten in Asien und berät bei der Entwicklung und Durchführung von strategischen Partnerschaften. Die Gesellschaft kann auch alle weiteren Tätigkeiten ausüben und Rechtsgeschäfte abschliessen, welche die vorgenannten Zwecke mit sich bringen können, insbesondere Tochtergesellschaften gründen oder sich an anderen in- und ausländischen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Die Gesellschaft kann im weiteren Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen und die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes direkt oder indirekt zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu

CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 13. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Corinne, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; thv AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kehl, Oliver, von Rebstein, in Jona (Rapperswil-Jona), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2009

Ventura Capital Management AG, in Alpnach, CH-140.3.003.486-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. September 2009, Seite 14, Publ. 5269870). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Christoph, von Ettiswil, in Gingins, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glatt, Eric, deutscher Staatsangehöriger, in Altendorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2009

Wiwih AG, in Alpnach, CH-140.3.002.982-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. Dezember 2008, Seite 20, Publ. 4794006). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huwyler, Sandro, von Beinwil (Freiamt), in Kriens, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Roelings, Henri, niederländischer Staatsangehöriger, in Maastricht (NL), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2009

Pro Sanitas Consulting GmbH in Liquidation, in Sarnen, CH-140.4.002.214-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 23. Dezember 2008, Seite 18, Publ. 4797032). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 3. Juni 2009 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

16. Oktober 2009

AK Plus AG, in Alpnach, CH-400.3.003.777-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. Oktober 2009, Seite 14, Publ. 5286156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalmar, Pal, ungarischer Staatsangehöriger, in Fót (HU), Direktor, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 2009

Rhein-West Kapital GmbH, bisher in Erlen, CH-440.4.021.293-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 14. Januar 2009, Seite 19, Publ. 4825466). Statutenänderung: 14. Oktober 2009. Firma neu: Seli & Dushi Gipser GmbH. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alp-

nach Dorf. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung von Gipser- und Malerarbeiten, Ausführung von Fassadenisolationen, Fassadenreinigungen und Fassadenrenovierungen sowie Bausanierungen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen [wie bisher]; Gemäss Erklärung des Gründers vom 9. Juni 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]; [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köckemann, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Erlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demiri, Selam, Staatsangehöriger von Kosovo, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen von je CHF 1'000.–; Dusi, Hadji, von Röschenz, in Menziken, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 2009

Verein für Berufsbildung in Myanmar (CVT), in Sarnen, CH-140.6.002.470-1, Verein (SHAB Nr. 253 vom 31. Dezember 2008, Seite 18, Publ. 4809712). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brockhaus, Niklaus, von Lugano, in Oberengstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Kurt, von Schmiedrued, in Phuket (TH), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 2009

Lido Sarnen Gastro GmbH in Liquidation, in Sarnen, CH-140.4.002.533-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20. Februar 2008, Seite 11, Publ. 4347188). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19. Oktober 2009

e-motion Elektromontage GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.187-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 13. August 2009, Seite 14, Publ. 5194122). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

19. Oktober 2009

Entrepreneur Office, Pierre Tissot, bisher in Belmont-sur-Lausanne, CH-550.1.051.500-8, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 231 vom 27. November 2008, Seite 20). Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Chälenrain 18, 6053 Alpnachstad. Zweck neu: Finanz- und Strategie-Beratung für KMU und Private Equity Investoren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tissot, Pierre, von La Sagne, in Alpnachstad (Alpnach), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Belmont-sur-Lausanne].

19. Oktober 2009

Gemeaux Holding SA, bisher in Genf, CH-660.2.086.003-6, Aktiengesellschaft (SHAB vom 28. Oktober 2003, Seite 6). Statutenänderung: 8. Oktober 2009. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Nelkenstrasse 2, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Halten von Beteiligungen an schweizerischen wie ausländischen Firmen, mit Ausnahme von Tätigkeiten, die unter das BewG fallen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die Aktionäre erfolgen wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 8. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Pascal, de Genève, à Prangins, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spirgi, Fabio, de Lugano, à Corsier (GE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Audiconsult SA, à Genève, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedweg, Joseph, von Genf, in Confignon, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. Oktober 2009

Berichtigung des im SHAB Nr. 196 vom 9. Oktober 2009, Seite 14, publizierten TR-Eintrags Nr. 1616 vom 5. Oktober 2009. *Rocafina AG*, in Sarnen, CH-140.3.003.487-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. Oktober 2009, Seite 14, Publ. 5285368). Zweck richtig und vollständig: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung von privaten, institutionellen und Firmenkunden in Anlage-, Finanzierungs- und Managementfragen, die Vermittlung und Strukturierung von Firmenfinanzierungen und den Vertrieb und die Vermittlung von Anlage-, Hedge- und Private Equity-Fonds an qualifizierte Anleger im Sinne des jeweils geltenden Schweizer Kollektivanlagerechts sowie die Entwicklung, den Einsatz und Vertrieb von computerunterstützten Handelstechniken. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann Wertpapiere, Wertrechte, derivative Produkte auf eigene Rechnung kaufen und verkaufen sowie Patente, Lizenzen und Know-how erwerben, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann gemeinnützige Einrichtungen sowie den Segelsport finanziell unterstützen.

19. Oktober 2009

Delco AG, in Sachseln, CH-020.3.906.384-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. August 2008, Seite 10, Publ. 4610768). Die Gesellschaft wird in

Anwendung von Art. 155 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

19. Oktober 2009

Gasthaus Flüeli AG, in Sachseln, CH-140.3.000.680-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19. November 2002, Seite 9, Publ. 734376). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

19. Oktober 2009

GU Stockenmatt GmbH in Liquidation, in Sarnen, CH-140.4.002.473-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12. Dezember 2007, Seite 11, Publ. 4242490). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19. Oktober 2009

Marek-Finanz AG, in Sachseln, CH-440.3.007.458-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. August 2008, Seite 9, Publ. 4613572). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

20. Oktober 2009

Grafton Energy AG, in Sarnen, CH-140.3.003.496-1, c/o Kalicura Services AG, Enetriederstrasse 44, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. Oktober 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel und die Vermittlung von Energie-Rohstoffen, vorwiegend von Oel und Gas. Sie erbringt Dienstleistungen und Beratungen im Bereich der Entwicklung, Erstellung und des Betriebes von Oel- und Gasgewinnungs-Infrastrukturen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 20. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Zhuravlev, Sergey Sergeevitch, britischer Staatsangehöriger, in London (UK), Präsident, mit Einzelunterschrift; Svec, Viliam, slowakischer Staatsangehöriger, in Piestany (SK), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kleiber, Felix, von Basel, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. Oktober 2009

Pilatus Handels AG, in Alpnach, CH-140.3.003.497-6, Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. Oktober 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt: Internationaler Handel mit Lebensmitteln, Rohstoffen und Maschinen. Durchführung von Finanztransaktionen, sowie Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 16. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Straumann, Bruno, von Dielsdorf und Bretzwil, in Dietlikon, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. Oktober 2009

Zuchland AG, in Engelberg, CH-140.3.003.498-4, c/o Martin Mahler Treuhand GmbH, Engelbergerstrasse 41, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. Oktober 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Bewirtschaftung von Immobilien. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Gemäss Gründererklärung vom 15. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Rodel, Philipp Andreas, von Fahrwangen, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. Oktober 2009

Bau- + Industriespenglerei AG Kägiswil, in Sarnen, CH-140.3.000.978-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. Juli 2007, Seite 16, Publ. 4003086). Firma neu: Bau- + Industriespenglerei AG Kägiswil in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. Oktober 2009 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng, Klaus, von Hasle LU, in Kägiswil (Sarnen), einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

20. Oktober 2009

Flexible Trade Loans SA, in Sarnen, CH-140.3.003.213-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. Oktober 2009, Seite 14, Publ. 5286164). Statutenänderung: 20. Oktober 2009. Aktienkapital neu: CHF 4'925'000.- [bisher: CHF 4'200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'925'000.-. Aktien neu: 492'500'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01 [bisher: 420'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01]. Ordentliche Kapitalerhöhung. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Delamadeleine, Yann José, von Neuenburg, in Saules NE, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Rérat, Aimé Maurice Joseph, von Fahy, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; CRF Conseil, Révision et Fiscalité SA, in Delémont (CH-670.3.004.752-1), Revisionsstelle.

20. Oktober 2009

Sogesucré SA, bisher in Villars-sur-Glâne, CH-660.1.811.002-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. Oktober 2009, Seite 8). Statutenänderung: 16. Oktober 2009. Sitz neu: Sarnen. Domicil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, direkt oder indirekt, in allen schweizerischen und ausländischen Handels-, Finanz- und Industriegesellschaften, im Sinne einer Holdinggesellschaft sowie jegliche Finanzgeschäfte. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 2'500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'500'000.–. Aktien: 1'250 Namenaktien zu CHF 2'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Gemäss Vertrag vom 20. September 2002 Übernahme von 6'198 Aktien zu EUR 153.– der Compagnie Financière Sucres & Denrées, in Paris (FR), zu einem Gesamtpreis von USD 3'222'960.–. [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 16. Oktober 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Audifi S.A. Auditing & Fiduciary Services, à Villars-sur-Glâne, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benhamou, Max, französischer Staatsangehöriger, in Genf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

20. Oktober 2009

Team05 - MCC - GmbH, bisher in Kloten, CH-035.4.027.995-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 19. August 2009, Seite 30). Statutenänderung: 16. Oktober 2009. Sitz neu: Lungern. Domicil neu: Wichelsgraben 4, 6078 Lungern. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft ist das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Management, Consulting und Coaching und anbieten von IT-Lösungen für öffentliche Verwaltungen und Institutionen und deren privatwirtschaftlichen Betriebe. Sowie die Herstellung und der Handel von Einrichtungsgegenständen unter der geschützten Marke CF-System. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 50'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 29. Juni 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine einge-

schränkte Revision [wie bisher]; [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beeler, Michael, von Luzern, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.- [wie bisher]; Frei, Rolf, von Zürich und Hemberg, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 48'000.- [bisher: in Bellwald, mit einem Stammanteil von CHF 49'000.-]; Moser, Michael, von Rothenthurm, in Giswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.-.

20. Oktober 2009

Imfeld + Camenzind AG, Bauunternehmung in Liq., in Alpnach, CH-140.3.002.563-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 23. Mai 2008, Seite 11, Publ. 4488068). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

20. Oktober 2009

Jimmy's House GmbH, in Alpnach, CH-140.4.002.803-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 20. Januar 2006, Seite 10). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Sarnen, 29. Oktober 2009

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 1861 bis 1874 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 17a der Verordnung über das Grundbuch (GDB 213.41) seit 1. Juli 2008 im Internet nicht mehr veröffentlicht.